



RGB LED Receiver io

EN Instructions

NL Handleiding

IT Manuale

ES Instrucciones

EL Οδηγίες χρήσης

DA Brugsanvisning

FI Käyttöopas

SV Bruksanvisning

NO Veiledning

TR Talimatlar

PL Instrukcja

CS Návod

HU Útmutató

RO Instrucțiuni



VERSIONE TRADOTTA

Il presente manuale si applica a tutte le versioni di RGB LED Receiver io le cui versioni sono disponibili nel catalogo vigente.

SOMMARIO

1. Introduzione	19	3. Uso e manutenzione	24
1.1. Settore di applicazione	19	3.1. Pulsanti di Salita e Discesa	24
1.2. Responsabilità	20	3.2. Dimmer	25
2. Installazione	20	3.3. Tasto STOP/my	25
2.1. Montaggio - cablaggio	20	3.4. Regolazione della posizione preferita (my)	25
2.2. Messa in servizio	21	3.5. Aggiunta/Eliminazione di punti di comando io	25
2.3. Consigli e raccomandazioni per l'installazione	23	3.6. Sostituzione di un punto di comando io Somfy perso o guasto	26
		3.7. Domande sull'RGB LED Receiver io?	26
		4. Dati tecnici	26

INFORMAZIONI GENERALI

Istruzioni di sicurezza


Pericolo

Segnala un pericolo che causa immediatamente il decesso o gravi lesioni corporali.


Avvertenza

Segnala un pericolo che può causare il decesso o gravi lesioni corporali.


Precauzione

Segnala un pericolo che può causare lesioni corporali lievi o mediamente gravi.


Attenzione

Segnala un pericolo che può danneggiare o distruggere il prodotto.

1. INTRODUZIONE

1.1. SETTORE DI APPLICAZIONE

L'RGB LED Receiver io è un ricevitore dotato della tecnologia radio io-homecontrol®. L'RGB LED Receiver io permette la gestione autonoma, in tensione costante, di 1 sorgente luminosa a LED colorata (RGB) e 1 sorgente luminosa a LED bianca, mediante l'utilizzo di un alimentatore in tensione costante (12 V o 24 V), da un punto di comando io-homecontrol® Somfy (per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore).

L'RGB LED Receiver io consente di variare l'intensità luminosa delle luci a LED. Permette inoltre di cambiare il colore della luce a LED.

È possibile memorizzare un'intensità luminosa preferita (chiamata posizione preferita) per la luce a LED bianca e una, con un colore a scelta, per la luce a LED colorata: questa posizione preferita può essere impostata, ad esempio, su un'illuminazione del tipo "luce tenue". L'intensità luminosa predefinita impostata in fabbrica è pari al 50% dell'intensità massima e, per la luce a LED colorata, il colore predefinito è il rosso.

Le sue dimensioni ridotte ne permettono l'installazione nelle vicinanze del prodotto da controllare, collegandolo direttamente alla scatola di alimentazione.

Con un grado di protezione IP 55, l'RGB LED Receiver io è adatto a un utilizzo esterno, ad esempio per il controllo dei dispositivi di illuminazione di una terrazza.

1.2. RESPONSABILITÀ

Prima di installare e di utilizzare il ricevitore RGB LED Receiver io, leggere attentamente queste istruzioni.

Il ricevitore RGB LED Receiver io deve essere installato da un professionista della motorizzazione e dell'automazione d'interni, secondo le istruzioni fornite da Somfy e le normative vigenti nel paese d'installazione e messa in servizio.

È vietato utilizzare il ricevitore RGB LED Receiver io per scopi diversi da quelli descritti nelle presenti istruzioni. L'eventuale utilizzo abusivo del prodotto, al pari del mancato rispetto delle istruzioni riportate nel presente manuale, implica la decadenza della garanzia di Somfy, che declina inoltre ogni responsabilità in caso di danni e/o lesioni.

L'installatore deve informare il cliente circa le condizioni di utilizzo e manutenzione del ricevitore RGB LED Receiver io e deve fornirgli le istruzioni d'uso e di manutenzione dopo l'installazione del ricevitore RGB LED Receiver io. Ogni operazione di servizio post-vendita sul ricevitore RGB LED Receiver io deve essere eseguita da un professionista della motorizzazione e dell'automazione d'interni.

Prima di effettuare l'installazione, verificare la compatibilità di questi prodotti con le apparecchiature e gli accessori associati.

In caso di dubbi durante l'installazione del ricevitore RGB LED Receiver io o se risultano necessarie maggiori informazioni, consultare un consulente Somfy o visitare il sito www.somfy.com.

2. INSTALLAZIONE

2.1. MONTAGGIO - CABLAGGIO



Avvertenza

Rispettare le normative e la legislazione in vigore nel paese d'installazione.



Precauzione

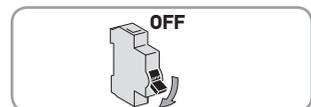
- Assicurarsi che la potenza delle luci a LED collegate all'RGB LED Receiver io non superi 3,75 A per uscita e 10 A in totale
- Per garantire la sicurezza elettrica, questo prodotto di classe III deve essere necessariamente alimentato da una sorgente di tensione SELV Safety extra Low Voltage (bassissima tensione di sicurezza) da 12 V o 24 V.



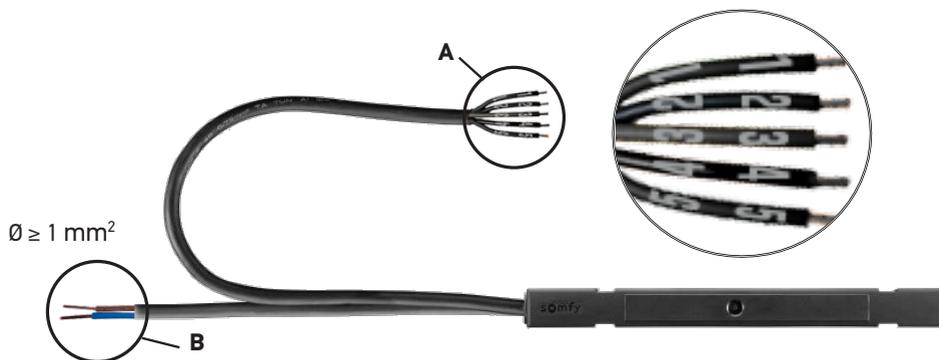
Attenzione

- Fissare i cavi per evitare che entrino in contatto con parti in movimento.
- Lasciare libero l'accesso al cavo di alimentazione del ricevitore: deve poter essere sostituito facilmente.
- Al fine di garantire una buona ricezione radio, assicurarsi che l'antenna esterna non sia in contatto con una parte metallica.

- 1) Scollegare l'alimentazione.



- 2) Collegare l'RGB LED Receiver io a una luce a LED colorata (RGB) **(A)**, a una luce a LED bianca **(B)** (opzionale) e all'alimentatore **(C)** rispettando la polarità, come indicato nella tabella e nell'immagine riportate di seguito.



A	
CAVO 1	LUCE A LED RGB: Rosso
CAVO 2	LUCE A LED RGB: VERDE
CAVO 3	LUCE A LED RGB: BLU
CAVO 4	LUCE A LED BIANCA
CAVO 5	V+

B	
CAVO BLU	0 V
CAVO MARRONE	+12/24V



Avvertenza

Nel caso in cui una sola luce a LED sia collegata, isolare i cavi non collegati dell'RGB LED Receiver io mediante l'ausilio di un dispositivo di protezione personale.

- 3) Fissare il ricevitore RGB LED Receiver io (ad esempio mediante l'utilizzo di morsetti).
- 4) Collegare la scatola di alimentazione a 12 V o 24 V alla rete.

2.2. MESSA IN SERVIZIO

Il presente manuale descrive unicamente la messa in servizio tramite un punto di comando 1 W io. Per una messa in servizio effettuata con altri tipi di punti di comando io, consultare il manuale corrispondente.



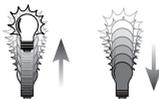
LED
acceso



LED
spento



LED in posizione "my"



VARIAZIONE DELL'INTENSITÀ
LUMINOSA



VARIAZIONE DEL
COLORE

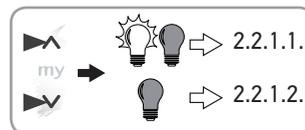
2.2.1. Programmazione del primo punto di comando 1W io Somfy su una luce a LED

- ① Per differenziare le luci a LED durante la programmazione, la luce a LED colorata si illumina di rosso in modalità programmazione.

- 1) Mettere in tensione.



- 2) Premere contemporaneamente i tasti **Salita** e **Discesa** del punto di comando 1W io e seguire la procedura di cui al punto **2.2.1.1.** o **2.2.1.2.** a seconda della reazione della/e luce/i a LED.



2.2.1.1. Una luce a LED si accende e poi si spegne

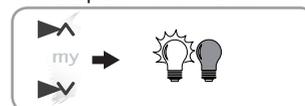
Caso n° 1: Il punto di comando deve essere programmato su questa luce a LED

- Premere brevemente il tasto **PROG** di tale punto di comando io. La luce a LED si accende e poi si spegne. Il punto di comando io per questa luce a LED è stato memorizzato.



Caso n° 2: Il punto di comando non deve essere memorizzato su questa luce a LED

- Premere nuovamente contemporaneamente i tasti **Salita** e **Discesa** dal punto di comando 1W io e ripetere, se necessario, fino a ottenere l'accensione, seguita dallo spegnimento, del LED.
- ① Se l'uscita selezionata non è collegata a nessuna luce a LED, non si accenderà nulla. Selezionare un'altra uscita.



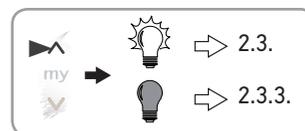
- Premere brevemente il tasto **PROG** di tale punto di comando io. La luce a LED si accende e poi si spegne. Il punto di comando io per questa luce a LED è stato memorizzato.



2.2.1.2. Non si accende nessuna luce a LED

Premere il pulsante **Salita**.

- Nel caso in cui una o più luci a LED si illuminino: Il punto di comando io per le luci a LED accese è stato memorizzato.
 - Consultare il capitolo **2.3.**
- Nel caso in cui nessuna luce a LED si illumina: Verificare lo stato delle luci a LED, la connessione e riprovare.
 - Consultare il capitolo **2.3.3.**



2.2.2. Attivazione/Disattivazione dello spegnimento automatico

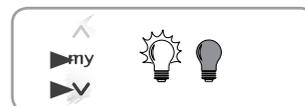
① *Condizioni preliminari:* La messa in servizio mediante un punto di comando 1W io è stata effettuata.

Questa funzione permette di spegnere automaticamente una luce a LED dopo 3, 6 o 12 ore di funzionamento. Questa durata è regolabile (vedere **2.2.3.**).

Nelle impostazioni di default, questa funzione è disattivata.

La procedura da seguire per attivare o disattivare lo spegnimento automatico di ogni luce a LED è la stessa:

- Premere simultaneamente i tasti **my** e **Discesa** dal punto di comando, fino a ottenere l'accensione, seguita dallo spegnimento, della luce a LED.
 - Se la luce a LED si accende e poi si spegne una sola volta: la funzione è attiva.
 - Se la luce a LED si accende e si spegne due volte: la funzione non è attiva.



2.2.3. Regolazione della durata di funzionamento

È possibile regolare la durata di funzionamento di ogni luce a LED prima dello spegnimento automatico.

Di default, questa è impostata a 6 ore.

Per modificare queste impostazioni, per ogni luce a LED:

- 1) Premere brevemente e contemporaneamente i tasti **my** e **Discesa** del punto di comando 1W io.
- 2) Subito dopo, premere e mantenere premuti contemporaneamente i tasti **my** e **Discesa** fino a ottenere l'accensione, seguita dallo spegnimento, della luce a LED.

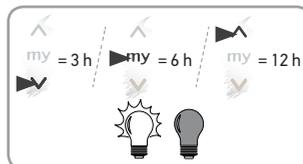
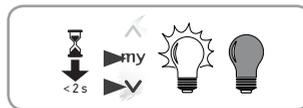


- Premere brevemente il tasto **Discesa** per impostare la durata a 3 ore.
- Altrimenti, premere brevemente il tasto **my** per impostare la durata a 6 ore.
- Altrimenti, premere brevemente il tasto **Salita** per impostare la durata a 12 ore.

La luce a LED si accende e poi si spegne.

- 3) Premere il tasto **my** fino a ottenere l'accensione, seguita dallo spegnimento, della luce a LED.

La nuova regolazione è stata registrata.



2.3. CONSIGLI E RACCOMANDAZIONI PER L'INSTALLAZIONE

2.3.1. Domande sull'RGB LED Receiver io?

Osservazioni	Possibili cause	Soluzioni
La pressione di un tasto del punto di comando non genera alcuna reazione della luce a LED	Il punto di comando non è stato programmato nell'RGB LED Receiver io.	Seguire la procedura di messa in servizio (vedere 2.2.)
	Le pile del punto di comando sono scariche.	Sostituire le pile con pile nuove aventi caratteristiche identiche.
	Il punto di comando utilizzato non è compatibile con l'RGB LED Receiver io.	Verificare la compatibilità dei due dispositivi.
	Manca l'alimentazione.	Controllare l'alimentazione.
La luce a LED si accende appena viene messa in tensione.	Il cablaggio non è corretto.	Verificare il cablaggio (vedasi il punto 2.1.)

2.3.2. Sostituzione di un punto di comando io perso o rotto

Effettuare un ripristino della configurazione originale (vedasi il punto **2.3.3.**) e riprendere le tappe della messa in servizio.

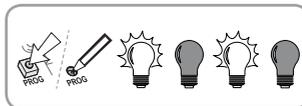
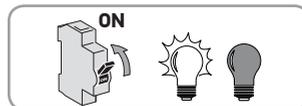
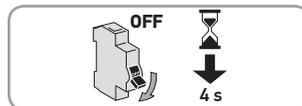
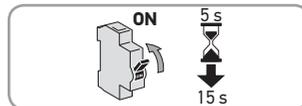
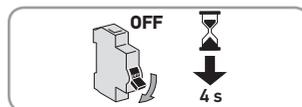
2.3.3. Ritorno alla configurazione originale

Attenzione



- Effettuare il doppio taglio di corrente esclusivamente al livello del dispositivo RGB LED Receiver io da azzerare!
- Questo azzeramento elimina tutti i punti di comando registrati.

- 1) Togliere tensione per **4 s.**
- 2) Alimentare nuovamente il dispositivo per circa 10 secondi (min 5 sec. e max 15 sec.).
- 3) Togliere tensione per **4 s.**
- 4) Alimentare nuovamente il dispositivo.
Tutte le luci a LED si accendono e poi si spengono.
- 5) Premere il tasto **PROG** del punto di comando 1 W io finché tutte le luci a LED si spengono e si accendono **due volte**.
Il ricevitore viene riportato alla configurazione originale.
- 6) Riprendere le procedure di messa in servizio (vedere **2.3.**).

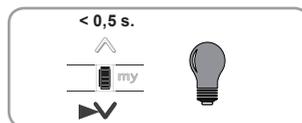
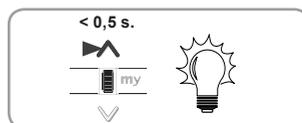


3. USO E MANUTENZIONE

Questo prodotto non necessita di alcuna manutenzione.

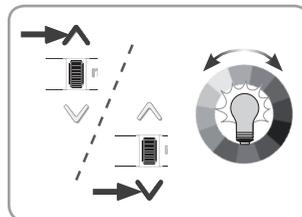
3.1. PULSANTI DI SALITA E DISCESA

- Per accendere la luce a LED:
 - Premere brevemente il pulsante **Salita**.
- Per spegnere la luce a LED:
 - Premere brevemente il pulsante **Discesa**.



- Per cambiare il colore della luce a LED:
 - Mantenere premuto il tasto **Salita o Discesa** finché non si visualizza il colore desiderato.

① Se il tasto viene premuto senza sosta per più di 2 s, premere il tasto **my** per arrestare lo scorrimento sul colore desiderato.

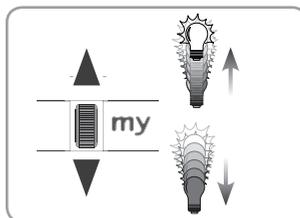


① Tenere premuto uno di questi tasti non ha alcun effetto sulla luce a LED bianca.

3.2. DIMMER

Per aumentare o diminuire l'intensità luminosa della luce a LED:

- Ruotare il dimmer fino a raggiungere l'intensità desiderata.

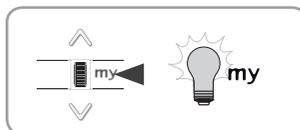


3.3. TASTO STOP/MY

Per accendere direttamente la luce a LED sulla posizione **my** preimpostata (intensità luminosa preferita per la luce a LED bianca, intensità luminosa e colore preferiti per la luce a LED colorata (di default 50% e rosso per il LED colorato)):

- Premere il pulsante **my**.

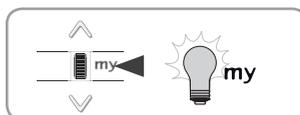
① Per modificare o eliminare la posizione preferita (**my**), si veda il punto 3.4.



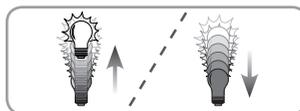
3.4. REGOLAZIONE DELLA POSIZIONE PREFERITA (MY)

3.4.1. Modifica della posizione preferita (my)

1) Premere il tasto **my** per accendere la luce a LED all'intensità luminosa preferita preimpostata.



2) Regolare l'intensità luminosa.



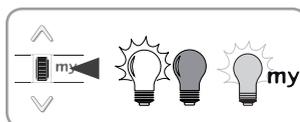
3) Selezionare il colore per la luce a LED colorata.



4) Una volta ottenuti il colore e l'intensità luminosa desiderati, premere il pulsante **my** fino a quando la luce a LED si accende e si spegne.

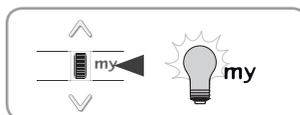
La nuova posizione preferita è stata memorizzata.

La luce a LED si riaccende a questa intensità, con il colore selezionato.



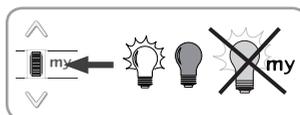
3.4.2. Eliminazione della posizione preferita (my)

1) Premere il tasto **my** per accendere la luce a LED all'intensità luminosa preferita preimpostata.



2) Tenere premuto il tasto **my** fino a ottenere l'accensione, seguita dallo spegnimento, della luce a LED.

La posizione preferita è stata cancellata.



3.5. AGGIUNTA/ELIMINAZIONE DI PUNTI DI COMANDO IO

Consultare il manuale corrispondente.

3.6. SOSTITUZIONE DI UN PUNTO DI COMANDO IO SOMFY PERSO O GUASTO

Per la sostituzione di un punto di comando io-homecontrol® perso o guasto, contattare un professionista della motorizzazione e dell'automazione d'interni.

3.7. DOMANDE SULL'RGB LED RECEIVER IO?

Osservazioni	Possibili cause	Soluzioni
La pressione di un tasto del punto di comando non genera alcuna reazione della luce a LED	Le pile del punto di comando sono scariche.	Sostituire le pile con pile nuove aventi caratteristiche identiche.
	Il sistema di illuminazione è difettoso.	Contattare un installatore.

4. DATI TECNICI

Frequenza radio	868-870 MHz io-homecontrol® bidirezionale Tri-band
Fasce di frequenza e potenza massima utilizzate	868.000 MHz - 868.600 MHz e.r.p. < 25 mW 868.700 MHz - 869.200 MHz e.r.p.<25 mW 869.700 MHz - 870.000 MHz e.r.p. < 25 mW
Grado di protezione	IP 55
Isolamento elettrico	Classe III 
Temperatura di utilizzo	da -20 °C a +60 °C
Alimentazione	Utilizzare un alimentatore AC/DC che fornisca bassissima tensione di sicurezza (SELV) (12 V o 24 V DC)
Corrente di ingresso	10 A
Corrente di uscita	Massimo 3,75 A per uscita e massimo 10 A in totale
Tensione di alimentazione nominale	12 /24 V ±10%
Temperatura di contatto	Tc = 80 °C
Lampadine compatibili	LED controllato in tensione costante
Potenza o potenze delle lampadine compatibili	Massimo 90 W per uscita e massimo 240 W in totale
Dimensioni dell'RGB LED Receiver io (L x l x H)	190 x 22 x 20 mm
Numero massimo di punti di comando associati	3 per uscita



Con la presente SOMFY ACTIVITES SA dichiara che il dispositivo radio coperto da queste istruzioni è conforme ai requisiti della Direttiva Radio 2014/53/UE e agli altri requisiti essenziali delle Direttive Europee applicabili.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo www.somfy.com/ce.



SOMFY ACTIVITES SA

50 avenue du Nouveau Monde
F-74300 Cluses

www.somfy.com



5138394A

SOMFY ACTIVITES SA, Société Anonyme, capital 35.000.000 Euros, RCS Annecy, 303.970.230 - 03/2018

Images not contractually binding